

**COURSE DATA****Data Subject**

<b>Code</b>	35452
<b>Name</b>	Greek VI
<b>Cycle</b>	Grade
<b>ECTS Credits</b>	6.0
<b>Academic year</b>	2020 - 2021

**Study (s)**

<b>Degree</b>	<b>Center</b>	<b>Acad. year</b>	<b>Period</b>
1002 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term
1013 - Degree in Classical Philology	Faculty of Philology, Translation and Communication	3	Second term

**Subject-matter**

<b>Degree</b>	<b>Subject-matter</b>	<b>Character</b>
1002 - Degree in Classical Philology	3 - Greek	Obligatory
1013 - Degree in Classical Philology	3 - Lengua griega	Obligatory

**Coordination**

<b>Name</b>	<b>Department</b>
PEREZ LAMBAS, FERNANDO	145 - Classical Languages
REDONDO SANCHEZ, JORDI	145 - Classical Languages

**SUMMARY**

The course has a practical trend, as it is composed by the practice of translation and philological comment of texts from Homer and Hesiod.

**PREVIOUS KNOWLEDGE**



### **Relationship to other subjects of the same degree**

There are no specified enrollment restrictions with other subjects of the curriculum.

### **Other requirements**

There is no restricted access to this subject.

## **OUTCOMES**

### **1002 - Degree in Classical Philology**

- Know the Greek language and its literature.
- Have knowledge of textual criticism and text editing.
- Students must be able to apply their knowledge to their work or vocation in a professional manner and have acquired the competences required for the preparation and defence of arguments and for problem solving in their field of study.
- Students must have the ability to gather and interpret relevant data (usually in their field of study) to make judgements that take relevant social, scientific or ethical issues into consideration.
- Students must have developed the learning skills needed to undertake further study with a high degree of autonomy.
- Show ethical commitment in the field of language studies as regards gender equality, equal opportunities, the values of the culture of peace and democratic values and environmental and sustainability issues, and have an understanding and appreciation of linguistic diversity and multiculturalism.
- Apply information and communication technologies and computer tools to language studies.
- Work as a team in the environment of language studies and develop interpersonal relations.
- Be able to work and learn autonomously and to plan and manage work time.
- Apply quality criteria in philological work.
- Know Greek history and culture.
- Be familiar with the diachronic configuration and the synchronous functioning of the Greek languages.
- Acquire the ability to locate, synthesise and manage bibliographic information and computer tools in the area of study of classical philology.
- Know the techniques of analysis of literary texts and their application.
- Develop the ability to translate and interpret Greek texts of various types.
- Develop the capacity for critical comprehension of Greek and Latin texts at their different linguistic, literary, philological, historical, social and cultural levels.
- Acquire the ability to interrelate the knowledge of classical philology with that of other areas of knowledge.



- Gain theoretical and practical knowledge of the techniques and methods of literary criticism applied to Greek languages.

## LEARNING OUTCOMES

The student must be able to translate Epic texts with the help of dictionaries, as well as to provide them with a philological comment that will mainly focus on linguistic and stylistic matters.

## WORKLOAD

ACTIVITY	Hours	% To be attended
Theory classes	60,00	100
Attendance at events and external activities	20,00	0
Readings supplementary material	10,00	0
Preparation of practical classes and problem	60,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

## TEACHING METHODOLOGY

The student will read and translate the required text, which will be corrected if necessary and commented by the teacher. The most useful editions will be combined with an exhaustive secondary literatura mainly composed of studies on the Epic language and style.

## EVALUATION

La evaluación se basará en un 80% en un examen final, con traducción y comentario del texto o textos desde el punto de vista diacrónico. El 20% restante quedará determinado por la participación del alumno en la práctica de la traducción en clase.

## REFERENCES

### Basic

- AMEIS, K.F. & HENTZE, C. (edd.), Homers Ilias 2-1. Gesang 13-15, Leipzig & Berlin 1905, 54-85.
- LEAF, W. (ed.), Homer. Iliad II, Londres 1900-19022, 62-101.
- MÜHLL, P. von der (ed.), Homeri Odyssea, Stuttgart 19623, 151-171.



- RZACH, A. (ed.), Hesiodi opera, Leipzig 1908, 2-50.

#### **Additional**

- CHANTRAINE, P., Grammaire Homérique I-II, Paris 1958.
- CRESPO, E., Elementos antiguos y modernos en la prosodia homérica, Salamanca 1977.
- EDWARDS, G.E., The Language of Hesiod in Its Traditional Context, Oxford 1971.
- JANKO, R., Homer, Hesiod and the Hymns. Diachronic Development in Epic Diction, Londres 1982.
- RZACH, A., Der Dialekt des Hesiodos, Leipzig 1876.

### **ADDENDUM COVID-19**

**This addendum will only be activated if the health situation requires so and with the prior agreement of the Governing Council**

#### **HYBRID LEARNING MODE (BLENDED)**

##### **1. Contents**

Same contents as in the original teaching guide.

##### **2. Workload and teaching schedule**

The weight of the different activities that add up the ECTS hours has been kept as in the original teaching guide.

##### **3. Methodology**

Theoretical/practical on-site classes + synchronous videoconference through BBC.

##### **4. Assessment**

The breakdown for the assessment is kept: On-site exam (80%) + Student's participation (20%)



## **5. Bibliography**

Bibliographical references are maintained, as they are accessible online.

### **DISTANCE (ONLINE) LEARNING**

#### **1. Contents**

Same contents as in the original teaching guide.

#### **2. Workload and teaching schedule**

The weight of the different activities that add up the ECTS hours has been kept as in the original teaching guide.

#### **3. Methodology**

Publication of materials in aula virtual.

Proposal of activities through aula virtual.

Videoconference tutorials.

#### **4. Assessment**

Increased weight in the final mark for continuous assessment.

Assessment tests based on academic work (100% of the final mark).

## **5. Bibliography**

Bibliographical references are maintained, as they are accessible online.